



# それは、ある家族の32年を見つめた心揺さぶる物語。

あの『アバター』、『レッドクリフ』をオープニング成績で超え、中国映画の歴代最高興収記録を樹立した超話題作が遂に日本上陸! 1976年に実際に起こった[20世紀最大の震災]唐山大地震により運命付けられたある家族の32年を、中国No.1のヒットメーカーであり、米『NEWSWEEK』誌が“中国のスピルバーグ”と評するフォン・シャオガン監督(『女帝[エンペラー]』『狙った恋の落とし方。])が描く。本国ではその感動のドラマに号泣する観客が続出、[催涙弾映画]の異名で呼ばれ、海外のマスコミからも大絶賛の声があがっている。国内外の映画賞を続々と受賞し、感動の“激震”を巻き起こしながら、遂に公開を迎える『唐山大地震』。日本列島はこの春、あたたかい涙に包まれる!!

「★★★★★中国映画史上、  
最もヒューマンイズムと情感に富んだ力作」  
(HOLLYWOOD REPORTER)

# 23秒、32年。

全てを変えた23秒、 思い続けた32年。



【唐山大地震とは】

1976年、中国河北省で実際に起こったM7.8の直下型地震。死者24万人、重傷者16万人という20世紀最大の被害を出した震災。

STORY 一瞬にして全てを奪った大地震、そして気づいたある大切なものとは――。

1976年7月28日、中国・唐山市を未曾有の大地震が襲った。倒壊する建物の中で夫を失った母は、残された二人の子供の行方を捜す。翌朝、母の元に瓦礫の下で姉弟が奇跡的に息をしている事が伝えられるが、同時にどちらか一人しか助けられないというあまりに残酷な状況が告げられる。「息子を…」泣き崩れる母親。だが、その消え入るような声は瓦礫の下の姉の耳にも届いていた。時は流れ、娘の死を思い続けながら母親は生きていた。そして奇跡的に生き延びた娘も養父母の元、成長していた。――今、32年の時を経て、親子の運命が大きく動き出す。

“本当に大切なもの”を知ることができました。ご家族と一緒にぜひご覧ください。―― 相武紗季

AFTERSHOCK [第83回アカデミー賞® 外国語映画賞 中国代表作品]

監督：フォン・シャオガン(『女帝[エンペラー]』『狙った恋の落とし方。』『戦場のレイクエム』) エンディング曲：フェイ・ウォン  
原作：『唐山大地震』チャン・リン(角川文庫刊) 出演：シュイ・ファン、チャン・チンチュー、リー・チェン、チェン・ダオミン  
吹替版キャスト：相武紗季、芦田愛菜、戸谷公人 他 2010年/中国/上映時間：2時間15分 提供・配給：松竹  
特別協賛：EBC ©2010 Tangshan Broadcast and Television Media Co., Ltd. Huayi Brothers Media Corporation Media Asia Films (BV) Limited All Rights Reserved.

★この感動を日本語で!  
注目の豪華キャストで贈る【吹き替え版】



相武紗季

芦田愛菜

感動のコメントが続々!!  
涙のアフターショックプロジェクト!!  
tozan-movie.jp



劇場内での映画の  
撮影・録音は犯罪です。  
映画館の著作権は  
www.copyright.org  
0120-550098

3月26日 土 [心揺さぶる]ロードショー!

業界初! 地震を光ってお知らせ! 防災キュービー付  
特別前売鑑賞券絶賛発売中! 1,300円(税込)  
※劇場窓口限定 ※一部劇場を除く ※特典は数量限定。無くなり次第終了